

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/1059**tas-27 ta' April 2020****li jikkoreġi xi whud mill-verżjonijiet lingwistiċi tar-Regolamenti Delegati (UE) Nru 1059/2010, (UE) Nru 1060/2010, (UE) Nru 1061/2010, (UE) Nru 1062/2010, (UE) Nru 626/2011, (UE) Nru 392/2012 u (UE) Nru 874/2012 fir-rigward tat-tikkettar ta' ċerti prodotti relatati mal-enerġija****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2017 li jistabbilixxi qafas għat-tikkettar tal-enerġija u li jhassar id-Direttiva 2010/30/UE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 16 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1059/2010 ⁽²⁾ fihom żbalji fil-punti 1(1)(IV) u 1(1)(V) tal-Anness I fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena u dwar il-konsum annwali tal-ilma (AW_C) flitri kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-magni domestiċi tal-ħasil tal-platti, u fil-punti 1(f) u 1(i) tal-Anness II fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena u dwar il-konsum annwali tal-ilma (AW_C) flitri kull sena fl-iskeda tal-prodott tal-magni domestiċi tal-ħasil tal-platti li trid tiġi inkluża fil-fuljett tal-prodott jew fl-letteratura oħra mogħtija mal-prodott.
- (2) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1059/2010 fihom żball fil-punt 1(c) tal-Anness IV fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena li trid tingħata dwar il-magni domestiċi tal-ħasil tal-platti f'każijiet fejn l-utenti aħħarin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost.
- (3) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1059/2010 fihom żball fil-punt 1(d) tal-Anness IV fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-ilma (AW_C) flitri kull sena li trid tingħata dwar il-magni domestiċi tal-ħasil tal-platti f'każijiet fejn l-utenti aħħarin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost.
- (4) Il-verżjoni lingwistika bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1059/2010 fiha żball fil-punt 1(c)(ii) tal-Anness VII fir-rigward tal-kalkolu f'kWh kull sena tal-konsum annwali standard tal-enerġija (SAE_C) ta' ċerti magni domestiċi tal-ħasil tal-platti.
- (5) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1059/2010 fihom żball fil-punt 3 tal-Anness VII fir-rigward tal-kalkolu flitri tal-konsum annwali tal-ilma (AW_C) tal-magni domestiċi tal-ħasil tal-platti.
- (6) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1060/2010 ⁽³⁾ fihom żball fil-punt 1(1)(IV) tal-Anness II fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għat-tagħmir refriġeranti domestiku kklassifikat fi klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa C.

⁽¹⁾ ĠU L 198, 28.7.2017, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1059/2010 tat-28 ta' Settembru 2010 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikketti li jindikaw il-konsum tal-enerġija tal-magni domestiċi tal-ħasil tal-platti (ĠU L 314, 30.11.2010, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1060/2010 tat-28 ta' Settembru 2010 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' tikkettar tal-enerġija tat-tagħmir refriġeranti domestiku (ĠU L 314, 30.11.2010, p. 17).

- (7) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ċek, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz, tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1060/2010 fihom żball fil-punt 1(f) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena fl-iskeda tal-prodott tat-tagħmir refriġeranti domestiku li trid tiġi inkluża fil-fuljett tal-prodott jew fl-letteratura oħra li tingħata mal-prodott.
- (8) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ċek, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1060/2010 fihom żball fil-punt 1(b) tal-Anness V fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena li trid tingħata dwar it-tagħmir refriġeranti domestiku f'kazijiet fejn l-utenti ahħarin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott muri.
- (9) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Finlandiż, bil-Franċiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1061/2010 ⁽⁴⁾ fihom żbalji fil-punti 1(1)(IV) u 1(1)(V) tal-Anness I fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena u l-konsum annwali ppeżat tal-ilma (AW_C) flitri kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi.
- (10) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010 fihom żbalji fil-punti 1(f) u 1(i) tal-Anness II fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena u l-konsum annwali ppeżat tal-ilma (AW_C) flitri kull sena fl-iskeda tal-prodott tal-magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi li trid tiġi inkluża fil-fuljett tal-prodott jew fl-letteratura oħra li tingħata mal-prodott.
- (11) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010 fihom żball fil-punt 1(c) tal-Anness IV fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C) f'kWh kull sena li trid tingħata fir-rigward tal-magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi f'kazijiet fejn l-utenti ahħarin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost.
- (12) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010 fihom żball fil-punt 1(d) tal-Anness IV fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-ilma (AW_C) flitri kull sena li trid tingħata fir-rigward tal-magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi f'kazijiet fejn l-utenti ahħarin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost.
- (13) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010 fihom żbalji fil-punt 2 tal-Anness VII fir-rigward tal-kalkolu flitri tal-konsum annwali ppeżat tal-ilma (AW_C) tal-magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi.
- (14) Il-verżjoni lingwistika bil-Ġermaniż tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010 fiha żball fil-punt 3 tal-Anness VII fir-rigward tal-kalkolu f'percentwali tal-kontenut ippeżat ta' ndewwa residwali (D) tal-magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi.
- (15) Il-verżjoni lingwistika bil-Grieg tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2010 ⁽⁵⁾ fiha żball fil-punt 1(a)(IV) tal-Anness V fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija f'Watts fil-modalità mixgħul li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għat-televixins.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1061/2010 tat-28 ta' Settembru 2010 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn għal magni tal-ħasil tal-hwejjeġ domestiċi (GU L 314, 30.11.2010, p. 47).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2010 tat-28 ta' Settembru 2010 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikkettar enerġetiku għat-televixins (GU L 314, 30.11.2010, p. 64).

- (16) Il-verżjoni lingwistika bit-Taljan tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 626/2011 ⁽⁹⁾ fiha żbalji fil-punti (c), (d) u (e) tal-Artikolu 4 f'dak li jirrigwarda r-referenzi għall-klassi enerġetika fir-rikلامي u fil-materjal promozzjonali tekniku għall-kundizzjonaturi tal-arja u r-referenzi għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu fuq l-imballaġġ, fid-dokumentazzjoni dwar il-prodott u fil-materjal promozzjonali jew pubbliċitarju.
- (17) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ĉek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 1.1(a)(V), 1.1(a)(VI), 1.1(a)(VII) u 1.1(a)(VIII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar it-tagħbija tad-disinn f'kW għall-modalità tat-tkessiġ, it-tagħbija tad-disinn f'kW għall-modalità tat-tishin, il-valur tal-proporzjon tal-effiċjenza enerġetika staġonali (SEER) għall-modalità tat-tkessiġ u l-valur tal-koeffiċjent staġonali tal-prestazzjoni (SCOP) għall-modalità tat-tishin li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli, ikklassifikati fi klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A sa G.
- (18) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franċiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bl-Iżvediż, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 1.1(a)(IX) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija f'kWh kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli, ikklassifikati fi klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A sa G.
- (19) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ĉek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 1.5(iv)(10) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiżiti li għandhom jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valuri SCOP u SEER għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli.
- (20) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ĉek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 2.1(a)(V) u 2.1(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar it-tagħbija tad-disinn għat-tkessiġ f'kW u l-valur SEER li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja li jkesshu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A sa G.
- (21) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franċiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 2.1(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija f'kWh kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja li jkesshu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A sa G.
- (22) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ĉek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 2.5(iv)(10) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiżiti li għandhom jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valur SEER għall-kundizzjonaturi tal-arja li jkesshu biss.
- (23) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ĉek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 3.1(a)(V) u 3.1(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar it-tagħbija tad-disinn għat-tishin f'kW u l-valur SCOP li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja li jsaħhnu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A sa G.
- (24) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franċiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bl-Iżvediż, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 3.1(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali tal-enerġija f'kWh kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja li jsaħhnu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A sa G.
- (25) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 3.5(iv)(9) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiżiti li għandhom jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valuri SCOP għall-kundizzjonaturi tal-arja li jsaħhnu biss.

⁽⁹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 626/2011 tal-4 ta' Mejju 2011 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikkettar enerġetiku tal-kundizzjonaturi tal-arja (ĠU L 178, 6.7.2011, p. 1).

- (26) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 4.1(a)(V) u 4.1(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kapaċità nominali għall-modalità tat-tkessiġ u tat-tishin f kW u dwar il-valuri tal-proporzjon nominali tal-effiċjenza enerġetika (EER_{rated}) u tal-koeffiċjent nominali tal-prestazzjoni (COP_{rated}) li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli b'kanal doppju, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (27) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franciż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 4.1(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija kull siegħa f kWh kull 60 minuta li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli b'kanal doppju, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (28) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 4.2(iv)(11) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valuri tal-koeffiċjent tal-prestazzjoni (COP) u tal-proporzjon tal-effiċjenza enerġetika (EER) għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli b'kanal doppju, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (29) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 4.3(a)(V) u 4.3(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kapaċità nominali għat-tkessiġ f kW u dwar il-valur EER_{rated} li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal doppju li jkesshu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (30) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franciż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 4.3(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija kull siegħa f kWh kull 60 minuta li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal doppju li jkesshu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (31) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 4.4(iv)(11) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valur EER għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal doppju li jkesshu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (32) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 4.5(a)(V) u 4.5(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kapaċità nominali għat-tishin f kW u dwar il-valur COP_{rated} li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal doppju li jkesshu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (33) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franciż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 4.5(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija kull siegħa f kWh kull 60 minuta li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal doppju li jkesshu biss li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (34) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ċek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 4.6(iv)(11) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valur COP għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal doppju li jkesshu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (35) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 5.1(a)(V) u 5.1(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kapaċità nominali għall-modalitajiet tat-tkessiġ u tat-tishin f kW u dwar il-valuri EER_{rated} u COP_{rated} li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli b'kanal singolu, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (36) Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fih żbalji fil-punt 5.1(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija kull siegħa f kWh kull 60 minuta li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli b'kanal singolu, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D. Il-verżjonijiet lingwistiċi kollha huma milquta minn dawk l-iżbalji.

- (37) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Ġermaniż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 5.2(iv)(11) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valuri tal-EER u tal-COP għall-kundizzjonaturi tal-arja riversibbli b'kanal singolu, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (38) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 5.3(a)(V) u 5.3(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kapaċità nominali għat-tkessiġ f kW u dwar il-valur l-EER_{rated} li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu li jkesshu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A++ sa D.
- (39) Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fih żbalji fil-punt 5.3(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija kull siegħa f kWh kull 60 minuta li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu li jkesshu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A++ sa D. Il-verżjonijiet lingwistiċi kollha huma milquta minn dawġ l-iżbalji.
- (40) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 5.4(iv)(11) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valur EER għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu li jkesshu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (41) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żbalji fil-punti 5.5(a)(V) u 5.5(a)(VI) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kapaċità nominali għat-tishin f kW u dwar il-valur COP_{rated} li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu li jsaħħnu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A++ sa D.
- (42) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Daniż, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Franċiż, bil-Ġermaniż, bil-Grieg, bl-Ingliż, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven, bit-Taljan u bl-Ungeriz tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 5.5(a)(VII) tal-Anness III fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija kull siegħa f kWh kull 60 minuta li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu li jsaħħnu biss, li huma kklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (43) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, biċ-Ċek, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 fihom żball fil-punt 5.6(iv)(11) tal-Anness III fir-rigward tar-rekwiziti li jridu jiġu ssodisfati għad-disinn tat-tikketta fir-rigward tal-valur COP għall-kundizzjonaturi tal-arja b'kanal singolu li jsaħħnu biss, ikklassifikati fil-klassijiet tal-effiċjenza enerġetika A+++ sa D.
- (44) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 392/2012 ⁽⁷⁾ fihom żball fil-punt 1(1.1)(IV) tal-Anness I fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_c) f kWh kull sena li trid tiġi inkluża fit-tikketta tal-enerġija għall-magni tat-tnixxif tal-hwejjeġ b'vent tal-arja.
- (45) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bl-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 392/2012 fihom żbalji fil-punt 1(f) tal-Anness II fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_c) fl-iskeda tal-prodott għall-magni tat-tnixxif tal-hwejjeġ domestiċi li jaħdmu bl-elettriku, u l-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_{C(Gas)} u AE_{C(Gas)el}) fl-iskeda tal-prodott għall-magni tat-tnixxif tal-hwejjeġ domestiċi li jaħdmu bil-gass, li trid tiġi inkluża fil-fuljett tal-prodott jew f'letteratura oħra li tinghata mal-prodott, u fil-punt 1(f)(i) tal-Anness III fir-rigward tal-parametri tekniċi għall-kejl tal-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_{C(Gas)} u AE_{C(Gas)el}) għall-magni tat-tnixxif tal-hwejjeġ domestiċi li jaħdmu bil-gass li jridu jiġu inklużi fid-dokumentazzjoni teknika msemmija fl-Artikolu 3(c) ta' dak ir-Regolament ta' Delega.

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 392/2012 tal-1 ta' Marzu 2012 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fdak li għandu x'jaqsam mat-tikkettar dwar il-konsum tal-enerġija tal-magni tat-tnixxif tal-hwejjeġ domestiċi (ĠU L 123, 9.5.2012, p. 1).

- (46) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Estonjan, bil-Finlandiż, bil-Grieg, bil-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 392/2012 fihom żbalji fil-punt 1(d) tal-Anness IV fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C) li trid tiġi pprovduta għall-magni domestiċi tat-tnixxif tal-hwejjeġ li jaħdmu bl-elettriku u l-informazzjoni dwar il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)}$ u $AE_{C(Gas)el}$) li trid tiġi pprovduta għall-magni domestiċi tat-tnixxif tal-hwejjeġ li jaħdmu bil-gass, f'każijiet fejn l-utenti aħharin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost, u fil-punt 1(f) ta' dak l-Anness fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum tal-enerġija (E_{dry} , $E_{dry/2}$, $E_{g,dry}$, $E_{g,dry/2}$, $E_{g,dry,a}$, $E_{g,dry/2,a}$) tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali li trid tingħata għall-magni domestiċi tat-tnixxif tal-hwejjeġ fejn l-utenti aħharin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost.
- (47) Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 392/2012 fih żball fit-tieni paragrafu tal-punt 2 tal-Anness VI fir-rigward tal-effiċjenza ppeżata tal-kondensazzjoni (C_c) ta' magna domestika tat-tnixxif tal-hwejjeġ b'kondensatur. Il-verżjonijiet lingwistiċi kollha huma milquta b'dak l-iżball.
- (48) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Grieg, bil-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 874/2012 (*) fihom żbalji fil-punt 1(2)(IV) tal-Anness I fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum ippeżat tal-enerġija (E_C) f'kWh kull 1000 siegħa, li trid tiġi inkluzja fit-tikketta tal-enerġija għall-bozoz tal-elettriku.
- (49) Il-verżjonijiet lingwistiċi biċ-Ċek, bil-Estonjan, bil-Grieg, bil-Ispanjol, bl-Iżvediz, bil-Kroat, bil-Latvjan, bil-Litwan, bil-Malti, bl-Olandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Sloven u bit-Taljan tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 874/2012 fihom żball fil-punt 1(b) tal-Anness IV fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-konsum ippeżat tal-enerġija f'kWh kull 1000 siegħa li trid tingħata fir-rigward tal-bozoz tal-elettriku f'każijiet fejn is-sidien aħharin ma jistgħux ikunu mistennija li jaraw il-prodott espost.
- (50) Il-verżjoni lingwistika bil-Ġermaniż tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 874/2012 fiha żball fit-tieni u fit-tielet paragrafu tal-parti 1 tal-Anness VII fir-rigward tal-kalkolu tal-indiċi tal-effiċjenza enerġetika (EEI) ta' mudell ta' bozza.
- (51) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolamenti Delegati (UE) Nru 1059/2010, (UE) Nru 1060/2010, (UE) Nru 1061/2010, (UE) Nru 1062/2010, (UE) Nru 626/2011, (UE) Nru 392/2012 u (UE) Nru 874/2012 jiġu kkoreġuti kif xieraq.
- (52) Ir-Regolamenti Delegati (UE) Nru 1059/2010, (UE) Nru 1060/2010, (UE) Nru 1061/2010, (UE) Nru 1062/2010, (UE) Nru 626/2011, (UE) Nru 392/2012 u (UE) Nru 874/2012 ġew adottati bl-użu tal-istess bażi ġuridika. Huma jikkonċernaw rekwiżiti relatati fir-rigward ta' gruppi speċifiċi ta' prodotti relatati mal-enerġija. Sabiex jiġi żgurat li l-iżbalji f'dawk l-atti relatati jkunu indirizzati b'mod koerenti, dawk ir-Regolamenti Delegati jenhtieg li jiġu kkoreġuti permezz ta' att wiehed,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Korrezzjonijiet għar-Regolament Delegat (UE) Nru 1059/2010

Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 1059/2010 huwa kkoreġut kif ġej:

1. fl-Anness I, fil-punt 1(1), il-punti IV u V huma sostitwiti b'dan li ġej:

“IV. il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shiħ u kkalkulat skont il-punt 1(b) tal-Anness VII;

V. il-konsum annwali tal-ilma (AW_C) flitri fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shiħ u kkalkulat skont il-punt 3 tal-Anness VII;”;

(*) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 874/2012 tat-12 ta' Lulju 2012 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikkettar enerġetiku tal-bozoz tal-elettriku u l-unitajiet tat-tidwil (GU L 258, 26.9.2012, p. 1).

2. fl-Anness II, il-punt 1 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) il-punt (f) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(f) il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont il-punt 1(b) tal-Anness VII. Dan għandu jkun deskritt b'halha “Konsum tal-Enerġija 'X' kWh fis-sena, abbażi ta' 280 ċiklu standard tat-tindif li fihom jintużaw ilma kiesaħ u modalitajiet b'konsum baxx. Il-konsum proprju tal-enerġija jiddependi minn kif jintuża l-apparat domestiku.”;

(b) il-punt (i) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(i) il-konsum annwali tal-ilma (AW_C) flitri fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont il-punt 3 tal-Anness VII; dan għandu jiġi deskritt kif ġej: “Konsum tal-ilma 'X' litri fis-sena, abbażi ta' 280 ċiklu standard tat-tindif. Il-konsum proprju tal-ilma jiddependi minn kif jintuża l-apparat domestiku.”;

3. fl-Anness IV, il-punt 1 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(c) il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C), f'kWh fis-sena u aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont l-Anness VII, il-punt 1(b);”;

(b) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) il-konsum annwali tal-ilma (AW_C), flitri fis-sena u aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont l-Anness VII, il-punt 3;”;

4. l-Anness VII huwa kkoreġut kif ġej:

(a) *(ma japplikax għal-lingwa Maltija)*

(b) il-punt 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. KALKOLU TAL-KONSUM ANNWALI TA' ILMA

Il-konsum annwali tal-ilma (AW_C) ta' magna domestika tal-ħasil tal-platti jiġi kkalkulat flitri, u aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ, permezz ta' din il-formula:

$$AW_C = W_t \times 280$$

fejn:

W_t = il-konsum tal-ilma għaċ-ċiklu standard tat-tindif, li jiġi indikat flitri u aġġustat sal-ewwel ċifra wara l-punt decimali.”.

Artikolu 2

Korrezzjonijiet għar-Regolament Delegat (UE) Nru 1060/2010

Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 1060/2010 huwa kkoreġut kif ġej:

1. fl-Anness II, fil-punt 1(1), il-punt IV huwa sostitwit b'dan li ġej:

“IV. il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) espress f'kWh fis-sena aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont il-punt 3(2) tal-Anness VIII;”;

2. fl-Annex III, il-punt 1, il-punt (f) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(f) il-konsum annwali tal-enerġija (AE_C) espress f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont il-punt 3(2) tal-Anness VIII. Dan għandu jkun deskritt b'halha: “Konsum ta' enerġija 'XYX' kWh fis-sena, ibbażat fuq riżultati ta' test standard għal 24 siegħa. Il-konsum proprju ta' enerġija jiddependi minn kif jintuża t-tagħmir u fejn ikun jinsab”;”;

3. fl-Anness V, fil-punt 1, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) il-konsum annwali tal-enerġija espress f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont il-punt 3(2) tal-Anness VIII;”.

Artikolu 3

Korrezzjonijiet għar-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010

Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 1061/2010 huwa kkoreġut kif ġej:

1. fl-Anness I, fil-punt 1(1), il-punti IV u V huma sostitwiti b'dan li ġej:

“IV. il-konsum annwali tal-enerġija ppeżat (AE_C) f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont l-Anness VII;

V. il-konsum annwali tal-ilma ppeżat (AW_C), flitri fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont l-Anness VII;”;

2. fl-Anness II, il-punt 1 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) il-punt (f) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(f) il-konsum annwali tal-enerġija ppeżat (AE_C) f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ; għandu jiġi deskritt kif ġej: “Konsum ta' enerġija 'X' kWh fis-sena, ibbażat fuq 220 ċiklu standard ta' hasil għall-programm għall-qoton b'temperatura ta' 60 °C u 40 °C b'tagħbija sħiħa u parzjali, u l-konsum tal-modalitajiet ta' enerġija baxxa. Il-konsum proprju ta' enerġija jiddependi minn kif jintuża t-tagħmir.”;”;

(b) il-punt (i) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(i) il-konsum annwali tal-ilma ppeżat (AW_C) flitri fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ; għandu jiġi deskritt kif ġej: “Konsum ta' ilma 'X' litri fis-sena, ibbażat fuq 220 ċiklu standard ta' hasil għall-programm għall-qoton b'temperatura ta' 60 °C u 40 °C b'tagħbija sħiħa u parzjali. Il-konsum proprju tal-ilma jiddependi minn kif jintuża t-tagħmir.”;”;

3. fl-Anness IV, il-punt 1 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(c) il-konsum annwali tal-enerġija ppeżat, indikat f'kWh fis-sena u aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont l-Anness VII, il-punt 1(c);”;

(b) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) il-konsum annwali tal-ilma ppeżat flitri fis-sena u aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru sħiħ u kkalkulat skont l-Anness VII, il-punt 2(a);”;

4. l-Anness VII huwa kkoreġut kif ġej:

(a) il-punt 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. KALKOLU TAL-KONSUM ANNWALI TA' ILMA PPEŻAT

(a) Il-konsum annwali ta' ilma ppeżat (AW_C) ta' magna domestika tal-hasil tal-hwejjeġ jiġi kkalkulat kif ġej u aġġustat 'il fuq għal numru sħiħ:

$$AW_C = W_t \times 220$$

fejn:

W_t = il-konsum annwali ta' ilma ppeżat;

220 = l-għadd totali ta' ċikli standard tal-hasil fis-sena.

(b) Il-konsum tal-ilma ppeżat (W_t) jiġi kkalkulat skont il-formula li ġejja u aġġustat 'il fuq għal numru sħiħ:

$$W_t = (3 \times W_{b,60} + 2 \times W_{b,60\frac{1}{2}} + 2 \times W_{b,40\frac{1}{2}}) / 7$$

fejn:

$W_{b,60}$ = il-konsum ta' ilma tal-programm standard għall-qoton b'temperatura ta' 60 °C b'tagħbija sħiħa;

$W_{b,60\frac{1}{2}}$ = il-konsum ta' ilma tal-programm standard għall-qoton b'temperatura ta' 60 °C b'tagħbija parzjali;

$W_{b,40\frac{1}{2}}$ = il-konsum ta' ilma tal-programm standard għall-qoton b'temperatura ta' 40 °C b'tagħbija parzjali.”;

(b) (ma japplikax għal-lingwa Maltija)

Artikolu 4

Korrezzjonijiet għar-Regolament Delegat (UE) Nru 1062/2010

(ma japplikax għal-lingwa Maltija)

Artikolu 5

Korrezzjonijiet għar-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011

Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 626/2011 huwa kkoreġut kif ġej:

1. (ma japplikax għal-lingwa Maltija)

2. l-Anness III huwa kkoreġut kif ġej:

(a) fil-punt 1.1(a), il-punti V, VI, VII u VIII huma sostitwiti b'dan li ġej:

“V. għall-modalità tat-tkessih: it-tagħbija tad-disinn f'kW, aġġustata 'l fuq sa numru deċimali wiehed;

VI. għall-modalità tat-tishin: it-tagħbija tad-disinn f'kW, sa 3 staġuni ta' tishin aġġustata 'l fuq sa numru deċimali wiehed. Il-valuri għall-istaġuni ta' tishin li l-valur tat-tagħbija tad-disinn tagħhom ma jinghatax għandhom jiġu indikati permezz ta' 'X';

VII. għall-modalità tat-tkessih: il-proporzjon tal-effiċjenza enerġetika staġonali (il-valur SEER), aġġustat 'il fuq sa numru deċimali wiehed;

VIII. għall-modalità tat-tishin: koeffiċjent tal-prestazzjoni staġonali (valur SCOP), sa 3 staġuni ta' tishin aġġustat 'il fuq sa numru deċimali wiehed. Il-valuri għall-istaġuni ta' tishin li l-valur tas-SCOP tagħhom ma jinghatax għandhom jiġu indikati permezz ta' 'X';”;

(b) fil-punt 1.1(a), il-punt IX huwa sostitwit b'dan li ġej:

“IX. il-konsum annwali tal-enerġija f'kWh kull sena, għat-tkessih u t-tishin, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih. Il-valuri għall-profilu klimatiċi li l-valur tal-konsum annwali tal-enerġija tagħhom ma jinghatax għandhom jiġu indikati permezz ta' 'X';”;

(c) fil-punt 1.5(iv), il-punt (10) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“**10 Valuri SCOP u SEER, aġġustati 'l fuq sal-ewwel numru deċimali:**

— **Kitba 'SEER'/ 'SCOP':** Calibri regolari 10 pt, kapitali, 100 % iswed.

— **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 11 pt, 100 % iswed.”;

(d) fil-punt 2.1(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:

“V. it-tagħbija tad-disinn għat-tkessih f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;

VI. il-proporzjon tal-effiċjenza enerġetika staġonali (il-valur SEER), aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali;”;

(e) fil-punt 2.1(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:

“VII. il-konsum annwali tal-enerġija f'kWh kull sena, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;”;

(f) fil-punt 2.5(iv), il-punt (10) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“**10 Valur tas-SEER aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali:**

— **Bordura:** 3 pt – kulur: cyan 100 % – truf fit-tond: 3,5 mm.

— **Kitba 'SEER':** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.

— **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 % iswed.”;

- (g) fil-punt 3.1(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “V. it-tagħbija tad-disinn għat-tishin f'kW, sa 3 staġuni ta' tishin aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali. Il-valuri għall-istaġuni ta' tishin li l-valur tat-tagħbija tad-disinn tagħhom ma jinghatax għandhom jiġu indikati permezz ta' 'X'”;
- VI. il-koeffiċjent tal-prestazzjoni staġonali (SCOP), sa 3 staġuni ta' tishin aġġustat 'il fuq għall-ewwel numru deċimali. Il-valuri għall-istaġuni ta' tishin li l-valur tas-SCOP tagħhom ma jinghatax għandhom jiġu indikati permezz ta' 'X'”;
- (h) fil-punt 3.1(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “VII. il-konsum annwali tal-enerġija f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih. Il-valuri għall-istaġuni ta' tishin li l-valur tal-konsum annwali tal-enerġija tagħhom ma jinghatax għandhom jiġu indikati permezz ta' 'X'”;
- (i) fil-punt 3.5(iv), il-punt (9) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “**9** **Il-valuri tas-SCOP, aġġustati 'l fuq sal-ewwel numru deċimali:**
- **Kitba 'SCOP':** Calibri regolari 10 pt, kapitali, 100 % iswed.
 - **Value 'X,Y':** Calibri tipa grassa 11 pt, 100 % iswed.”;
- (j) fil-punt 4.1(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “V. il-kapaċità nominali għall-modalità tat-tkessiħ u tat-tishin f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;
- VI. il-valuri tal-EER_{rated} u tal-COP_{rated}, aġġustati 'l fuq sal-ewwel punt deċimali;”;
- (k) fil-punt 4.1(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “VII. il-konsum tal-enerġija kull siegħa f'kWh kull 60 minuta, għall-modalità tkessiħ u tishin, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih;”;
- (l) fil-punt 4.2(iv), il-punt (11) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “**11** **Valuri COP u EER, aġġustati 'l fuq sal-ewwel numru deċimali:**
- **Kitba 'EER' / 'COP':** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.
 - **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 % iswed.”;
- (m) fil-punt 4.3(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “V. il-kapaċità nominali għat-tkessiħ f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;
- VI. il-valur EER_{rated}, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;”;
- (n) fil-punt 4.3(a) il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “VII. il-konsum tal-enerġija kull siegħa f'kWh kull 60 minuta, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih;”;
- (o) fil-punt 4.4(iv), il-punt (11) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “**11** **Valur EER, aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali:**
- **Kitba 'EER':** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.
 - **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 % iswed.”;
- (p) fil-punt 4.5(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “V. il-kapaċità nominali għat-tishin, f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;
- VI. il-valur COP_{rated}, aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali;”;

- (q) fil-punt 4.5(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "VII. il-konsum tal-enerġija kull siegħa f'kWh kull 60 minuta, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih;"
- (r) fil-punt 4.6(iv), il-punt (11) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "11 **Valur COP, aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali:**
 — **Kitba 'COP':** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.
 — **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 %."
- (s) fil-punt 5.1(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
 "V. il-kapaċità nominali għall-modalità tat-tkessih u tat-tishin f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;
 VI. il-valuri tal-EER_{rated} u tal-COP_{rated}, aġġustati 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;"
- (t) fil-punt 5.1(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "VII. il-konsum tal-enerġija kull siegħa f'kWh kull 60 minuta, għat-tkessih u għat-tishin, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih;"
- (u) fil-punt 5.2(iv), il-punt (11) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "11 **Valuri EER u COP, aġġustati 'l fuq sal-ewwel numru deċimali:**
 — **Kitba:** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.
 — **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 % iswed;"
- (v) fil-punt 5.3(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
 "V. il-kapaċità nominali għat-tkessih f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;
 VI. il-valur EER_{rated} aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali;"
- (w) punt 5.3(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "VII. il-konsum tal-enerġija kull siegħa f'kWh kull 60 minuta, aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali;"
- (x) fil-punt 5.4(iv), il-punt 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "11 **Valur EER, aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali:**
 — **Kitba 'EER':** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.
 — **Valur 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 % iswed;"
- (y) fil-punt 5.5(a), il-punti V u VI huma sostitwiti b'dan li ġej:
 "V. il-kapaċità nominali għat-tishin f'kW, aġġustata 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;
 VI. il-valur COP_{rated}, aġġustat 'l fuq sal-ewwel numru deċimali;"
- (z) fil-punt 5.5(a), il-punt VII huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "VII. il-konsum tal-enerġija kull siegħa f'kWh kull 60 minuta, aġġustat 'il fuq għall-eqreb numru shih;"
- (aa) fil-punt 5.6(iv), il-punt 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:
 "11 **Valur COP, aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru deċimali:**
 — **Kitba 'COP':** Calibri regolari 14 pt, kapitali, 100 % iswed.
 — **Value 'X,Y':** Calibri tipa grassa 22 pt, 100 % iswed."

Artikolu 6

Korrezzjonijiet għar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 392/2012

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 392/2012 huwa kkoreġut kif ġej:

1. fl-Anness I, fil-punt 1.1, il-punt IV huwa sostitwit b'dan li ġej:

"IV. il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C) f'kWh fis-sena, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shih u kkalkulat skont l-Anness VII;"

2. fl-Anness II, fil-punt 1, il-punt (f) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(f) għal magna domestika tat-tnixxif tal-ħwejjeġ li taħdem bl-elettriku:

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi minn kif jintuża l-apparat.';

għal magna domestika tat-tnixxif tal-ħwejjeġ li taħdem bil-gass:

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)}$), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh-Gass fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi minn kif jintuża l-apparat.';

u

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)el}$), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali, u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi fuq kif jintuża l-apparat.';

3. fl-Anness III, fil-punt 1(f), il-punt (i) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(i) għal magna domestika tat-tnixxif tal-ħwejjeġ li taħdem bl-elettriku:

il-konsum tal-enerġija (E_{dry} , $E_{dry/2}$, $E_{g,dry}$, $E_{g,dry/2}$, $E_{g,dry,a}$, $E_{g,dry/2,a}$) tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali,

għal magna domestika tat-tnixxif tal-ħwejjeġ li taħdem bil-gass:

konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)}$), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh-Gass fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali, u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi minn kif jintuża l-apparat.';

u

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)el}$), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali, u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi minn kif jintuża l-apparat.';

4. fl-Anness IV, il-punt (1) huwa kkoreġut kif ġej:

(a) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) għal magna domestika tat-tnixxif tal-ħwejjeġ li taħdem bl-elettriku:

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija (AE_C), aġġustat 'il fuq sal-ewwel numru shiħ, li għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi minn kif jintuża l-apparat.';

għal magna domestika tat-tnixxif tal-ħwejjeġ li taħdem bil-gass:

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)}$), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh-Gass fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali, u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi fuq kif jintuża l-apparat.';

u

il-konsum annwali ppeżat tal-enerġija ($AE_{C(Gas)el}$), aġġustat 'il fuq sal-ewwel punt deċimali; dan għandu jiġi deskritt bħala: 'Konsum tal-enerġija 'X' kWh fis-sena, ibbażat fuq 160 ċiklu ta' tnixxif tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali, u fuq il-konsum tal-modalitajiet ta' konsum baxx tal-enerġija. Il-konsum proprju tal-enerġija f'kull ċiklu jiddependi minn kif jintuża l-apparat.';

(b) il-punt (f) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(f) il-konsum tal-enerġija (E_{dry} , E_{dry}/z , $E_{g_{dry}}$, $E_{g_{dry}/z}$, $E_{g_{dry,a}}$, $E_{g_{dry}/z,a}$) tal-programm standard għall-qoton b'hasla shiħa u parzjali, aġġustat 'il fuq sa żewġ punti decimali u kkalkulat skont l-Anness VII.”;

5. fl-Anness VI, fil-punt 2, it-tieni paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-effiċjenza ppeżata tal-kondensazzjoni (C_c) ta' magna domestika tat-tnixxif tal-hwejjeġ b'kondensatur għandha tiġi stabbilita skont il-punt 3 tal-Anness VII.”.

Artikolu 7

Korrezzjonijiet għar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 874/2012

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 874/2012 huwa kkoreġut kif ġej:

1. fl-Anness I, fil-punt (2), il-punt IV huwa sostitwit b'dan li ġej:

“IV. il-konsum annwali tal-enerġija ppeżat (E_c) f'kWh għal kull 1 000 siegħa, ikkalkulat u aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shiħ skont l-Anness VII.”;

2. fl-Anness IV, fil-paragrafu 1, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) fejn meħtieġ mill-Anness I, il-konsum tal-enerġija ppeżat f'kWh għal kull 1 000 siegħa, aġġustat 'il fuq sal-eqreb numru shiħ u kkalkulat skont il-parti 2 tal-Anness VII.”;

3. (ma japplikax għal-lingwa Maltija)

Artikolu 8

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN